

発音に注意すべき英単語

T. Kemmochi

2017年5月5日

概要

英語での講演の準備中に自分が気をつけるべきだと思った単語、他人の講演を聞いていて「あっ」って思った単語などのまとめ。随時更新。

参考にしたもの:

- Weblio 英和辞典・和英辞典 <http://ejje.weblio.jp/>
- 英辞郎 <http://eowf.alc.co.jp/>
- Oxford English Dictionary (学内から) <http://www.oed.com/>

目次

1	単語のリスト	1
2	要注意ポイント	2
2.1	カタカナ発音が定着している単語	2
2.2	ギリシャ文字	3
2.3	母音の発音	3
3	なぜ発音に気をつける必要がある?	3

1. 単語のリスト

単語	発音	備考
arbitrary	árbətrəri	アクセント注意
axis	æksis	
beta	béitə / bí:tə	
chaos	kéias	カタカナ要注意

単語	発音	備考
chaotic	keiátik	カタカナ要注意 /アクセント注意
common	kámən	カタカナ注意
criterion	krartí(ə)riən	
diameter	ðaiámətər	アクセント注意
dimension	díménʃən / ðaménʃən	どっちでも可?
eigenvalue	áigenvælju:	
epsilon	épsələn / -lən / epsárlən	「イプシロン」ではない?
eta	ítə / értə	「エータ」ではない
gradient	gréidiənt	カタカナ要注意
height	háirt	要注意
index	índeks	アクセント注意
indices	índəsi:z	
infinite	ínfənət	「インファイナイト」でない
iota	aióutə	カタカナ要注意
length	léŋ(k)θ	要注意
matrices	méitrsi:z	要注意
matrix	méitriks	カタカナ要注意
null	nál	「ヌル」はドイツ語
omega	ouméga / ouméigə	アクセント注意
operator	ápərɛitər	アクセント注意
parameter	pərámətər	アクセント注意
quasi-	kwéizai / -sai / kwá(:)zi	どれでも良さそう?
radii	rédiði	要注意
radius	rédiəs	要注意
resolvent	ri:zálvənt	カタカナ注意
scalar	skéilər	カタカナ要注意
semi-	[米]sémai / [英]sémi	sémai もある?
suffice	səfáis	
tau	taʊ / tə	
tilde	tíldə	カタカナ注意

単語	発音	備考
vector	véktər	カタカナ注意
zero	zí:rou	カタカナ注意

2. 要注意ポイント

2.1. カタカナ発音が定着している単語

「レゾルベント」「ゼロ」はともかく、「スカラー」「マトリックス」「グラディエント」「カオス」辺りはなんでその読み方が定着しちゃったんだって思うレベルで発音が違うので要注意. 正直これらの日本語は使うのをやめるべきなのでは...? とさえ思う. 「カオス」は形容詞になるとアクセントも変わるから厄介.

2.2. ギリシャ文字

これは1つの文字でもいくつか発音がある場合があって判断に困る. でも, ιは「イオタ」とは読まないようだ. ただし, 実際のギリシャ語の発音は知らない.

2.3. 母音の発音

英語では a は「エイ」, i は「アイ」, e は「イ」と発音することがあるので, 迂闊なローマ字読みは注意が必要. カタカナ発音やその他の要注意単語は大抵これ.

3. なぜ発音に気をつける必要がある?

正しい発音ができなくても相手が察してくれるからあまり気にしなくても良い (そこまでストイックになる必要はない) という意見があるかもしれない. 自分も別に日本語的な発音 (カタカナ的な発音) であること自体は問題ないと思うが, 日本人が聞いても違うとわかるような発音 (例えば「マトリックス」) は避けるべきだと思う. そう考える理由は2つあって,

- 自分の意図していることが正しく伝わらないおそれがある
- 人の発音を聞き取れない可能性がある

から. 特に後者は重要だと思っていて, 「自分が発音できない単語は聞き取れない」と思うから (これは高校時代の英語教師の言葉) である.